

ARMONÍA ENTRE MUNDOS ESPIRITUALES. LA ESTATUA B-7 DE LA ISLA ZAPATERA

TE  *Nicaragua*

ARMONÍA ENTRE MUNDOS ESPIRITUALES



Lic. Clemente Guido Martínez.
Alcaldía de Managua
© 2019

Edición digital para distribución completamente gratuita a través de la red de Internet (portal) del Ministerio de Educación de la República de Nicaragua. Colección Resistencia indígena, negra y popular. Biblioteca Digital 2019, Alcaldía de Managua.

**Cortesía de la Alcaldía del Poder Ciudadano de Managua.
Octubre del 2019.**

**Año del Bicentenario de la Leal Villa de Managua.
(1819-2019).**

**Managua, Nicaragua.
Centro América.**



ARMONÍA ENTRE MUNDOS ESPIRITUALES -LA ESTATUA B-7 DE LA ISLA ZAPATERA-

Una producción de la Alcaldía del Poder Ciudadano de Managua.
Dirección General de Desarrollo Humano. Dirección Específica
de Cultura y Patrimonio Histórico.

Autor:

Lic. Clemente Guido Martínez. Miembro de Número, Academia de Geografía e Historia de Nicaragua (AGHN), Director de Cultura y Patrimonio Histórico Alcaldía de Managua.

Dibujos artísticos: Rolando Bojorge. Inspirado en la estatua B-7 que forma parte de la colección Squier-Zapatera exhibida en Museo Antiguo Convento San Francisco, Granada, Nicaragua.

Fotografías de las estatuas: Páginas 8, 9, 10, 13, 15, 17, 19, 20, 21, 23 Y 24, tomadas de noche para exaltar sus formas. Lic. Clemente Guido Martínez, y Cro. Emigdio Rivera.

Primera edición digital: Alcaldía de Managua, año 2018.

Segunda edición digital: Alcaldía de Managua, Ministerio de Educación, año 2019.

Arte y diseño: Cro. Octavio Morales Serrano.

Diseño Portada y Contraportada:
Gustavo Escorcía, MINED.

Contenido.

Armonía Entre Mundos Espirituales: La Estatua B-7 Zapatera

Reconocimiento, agradecimiento
y necesaria aclaración..... Pág.4

Estatua B-7 Colección Zapatera
Convento San Francisco, Granada Pág.5

Resumiendo Pág.18

Conclusión No. Uno..... Pág.22

Conclusión No. Dos..... Pág.23

Buscando Raíces Más Ancestrales Pág.24

Conclusión No. Tres Pág.27

Fuentes consultadas para referencias Pág.29

RECONOCIMIENTO, AGRADECIMIENTO Y NECESARIA ACLARACIÓN.

El autor reconoce y agradece a la Comisión de Documentación creada en el año 2001 por el Instituto Nicaragüense de Cultura, para analizar la iconografía de las estatuas de la Isla Zapatera y de la Isla Marota exhibidas en el Antiguo Convento San Francisco de la Ciudad de Granada, integrada por: Don Julio Valle Castillo, Dr. Rigoberto Navarro Genie, Lic. Edgard Espinoza Pérez, Dr. Salvador Baltodano, Lic. Armando Zambrana, Arquitecto Federico Matus, y presidida por el autor mismo. Esta comisión dio las bases interpretativas iconográficas del presente ensayo, pero no pudo concluir sus labores por disolverse a mediados del 2001. Aclaro por lo tanto, que aunque algunos miembros comparten las interpretaciones del autor, estas interpretaciones finales propuestas solamente son responsabilidad del autor del presente ensayo, por lo que cualquier crítica a las mismas deben dirigirse al correo cfg260162gmail.com

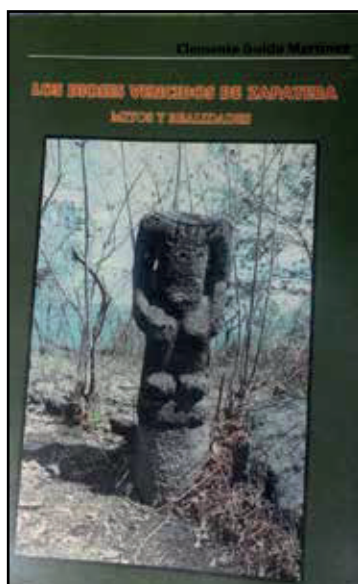
ARMONÍA ENTRE MUNDOS ESPIRITUALES: LA ESTATUA B-7 ZAPATERA

Por: Clemente Guido Martínez

**ESTATUA B-7
COLECCIÓN ZAPATERA
CONVENTO SAN FRANCISCO, GRANADA.**

NOTA ACLARATORIA

El presente artículo supera y deja sin vigencia el Capítulo III, páginas 147 a 156, de mi libro: “Los dioses vencidos de Zapatera: Mitos y Realidades”, edición Academia Nicaragüense de la Lengua, año 2004, de mi autoría. En una segunda edición de este libro, se introducirá esta nueva versión. Fotos de la Estatua B-7: Son del autor.





Dibujo de Lic. Bayardo Gámez (Arqueólogo).

B7, reportada desde 1949 por Federico Argüello.



B-7 Y LA COMISIÓN DE DOCUMENTACIÓN

La estatua B-7, mide 156 cms de altura, y está localizada en el Convento San Francisco de Granada, Nicaragua, procedente de la Isla Zapatera, ubicada en el Gran Lago de Nicaragua.



Fue reportada desde 1949 por Federico Argüello, pero se desconoce su lugar exacto de origen en la Isla Zapatera.

En el año 2000, el Instituto Nicaragüense de Cultura (INC), bajo mi dirección general, conformó una Comisión de Documentación de la Colección Squier-Zapatera, para tratar de identificar los motivos iconográficos de estas estatuas y así poder darles un mayor sentido ideológico-religioso.

B-7, Y SUS CINCO ELEMENTOS

La Comisión de Documentación logró un significativo hallazgo al detectar una combinación de cinco elementos conjugados magistralmente por el artista indígena, para representar ideas religiosas conocidas en la tradición ancestral Mesoamericana, que trataremos de demostrar en este breve artículo. La Comisión estuvo integrada por: Julio Valle Castillo, Rigoberto Navarro Genie, Edgar Espinoza Pérez, Salvador Baltodano, Armando Zambrana, Federico Matus y el suscrito.

LOS CINCO ELEMENTOS ICONOGRÁFICOS

Como podemos observar en la fotografía, los cinco elementos iconográficos son los siguientes:

1. Cabeza de ave.
2. Cuerpo cuadrúpedo de gran espalda tipo felino.
3. Cráneo humano.
4. Figura Antropomorfa sosteniendo al animal.
5. Extremidades en forma de "S", Serpentinatas.



ANALICEMOS EL CUERPO FELINO

EL CUERPO presenta su forma cuadrúpeda desde abajo del cuello hacia las nalgas.

Muestra con claridad patas delanteras y patas traseras, y una espalda grande.

La pata delantera deja caer su garra sobre la cabeza del sujeto antropomorfo que le sostiene.

La pata delantera hace un curso característico de cualquier felino en esa posición, apoyándose y sosteniéndose en el antebrazo del sujeto que le sostiene. Este felino o no tiene cola o tiene cola corta como el Ocelote.



POSICIÓN DEL PUMA ANDINO SOBRE UNA ROCA...



La posición de las patas es similar a nuestra estatua B-7, propia de un felino



¿Qué tipo de felino?: ¿Jaguar, Ocelote?



QUEDA PENDIENTE IDENTIFICARLO

Aunque podemos especular sobre el tipo felino que representa el cuadrúpedo que está sobre el sujeto antropomorfo, no podemos asegurar a ciencia cierta qué tipo es, porque hay dos elementos que lo hacen difícil en este momento: 1. No tiene cola o es tan corta que no se nota (Los Ocelotes tienen cola corta y son muy americanos). Y 2. No tiene manchas negras (y si las tuvo, han desaparecido por la erosión). Para efectos del presente artículo, lo que nos interesa es identificarlo con un felino (su tipo tendrá que esperar más investigaciones).

IDENTIFIQUEMOS EL CRÁNEO

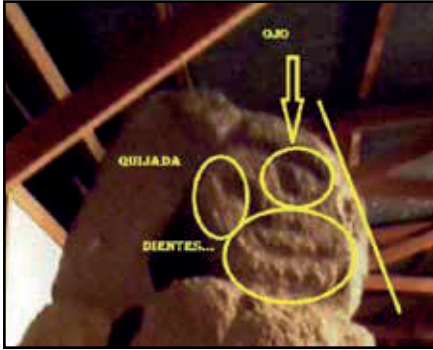
Sobre la Cabeza del sujeto antropomorfo, hay un cráneo de los que se ponían en los Tzompantli de México y Guatemala.

En la gráfica vemos una plataforma de un Tzompantli de Chichén Itzá, cultura Tolteca.

El cráneo se caracteriza por estar descarnado y mostrando los dientes, más su ojo hundido.



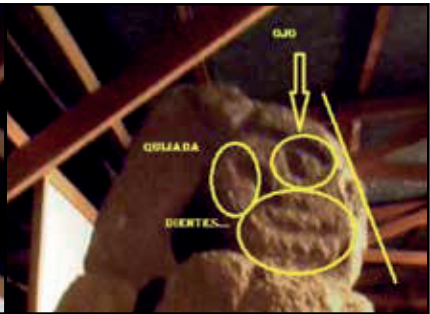
NUESTRO CRÁNEO



- En la Estatua B-7 encontramos con claridad un cráneo sobre la cabeza chata del sujeto antropomorfo.

- Este cráneo presenta su ojo bien definido en la parte superior, más una hilera de dientes en la parte inferior. La quijada hace juego con el pómulo para terminar de definir el cráneo.

AQUÍ VEMOS EL CRÁNEO



COMPAREMOS LOS CRÁNEOS, La Comisión no tuvo dudas de identificar esta parte de la B7, como un cráneo.



EL CRÁNEO VISTO DE SUS DOS LADOS



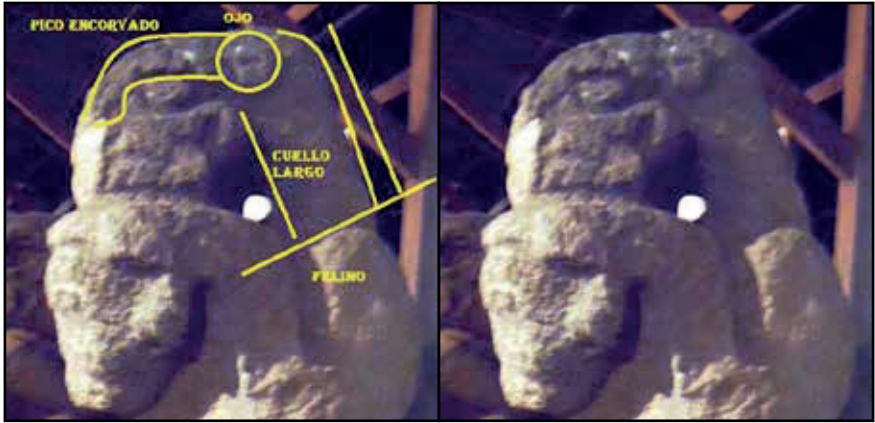
¿Usaban Tzompantli nuestros Nicarao y Chorotegas?

La pregunta obligatoria en este momento es: ¿Conocían la práctica de estacamiento de cráneos en la cultura de los Nicarao y Chorotegas del tiempo de contacto con Europa? La respuesta nos la dan los mismos cronistas españoles. Pedro Mártir de Angleria, asegura lo siguiente: “Cada cacique crían en un campo próximo árboles determinados, que guardan los nombres de cada región enemiga, para colgar en ellos las cabezas inmoladas de los prisioneros de guerra, al modo que nuestros capitanes cuelgan en los muros de los templos los yelmos, banderas y otras insignias semejantes por testigos de su loco servicio, que llaman victoria” (Angleria 1975: 32).

COAZOMPA, EL VIEJO, NICARAGUA.

Una toponimia de El Viejo, Chinandega, Nicaragua, es muy sugerente al respecto. Se trata de la toponimia COAZOMPA, que según los lingüistas Urtecho, Valle, Dávila Bolaños y Mantica, significa Cuauhuítl-árbol, Tzontli-cabellos, y pan-lugar o Cuatzon-pa, “en el lugar de las trenzas”, de Cuatzontli-trenzas de cabello y pan-lugar. Y todas estas interpretaciones nos llevan inequívocamente a un TZOMPANTLI en una forma propia de la cultura Nicarao.

EL AVE SOBRE EL CRÁNEO

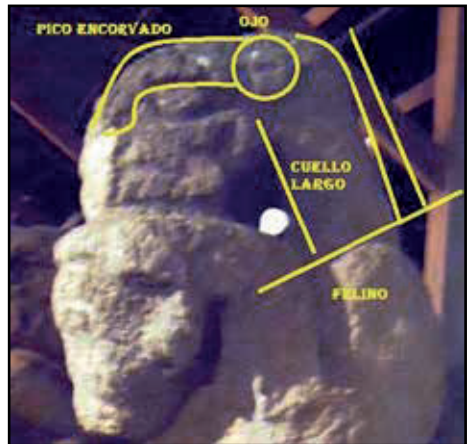


DESCRIPCIÓN

EL AVE sobre el cráneo y como cabeza del felino, queda claramente evidenciado en esta fotografía...

Un pico encorvado que cae sobre el cráneo como atrapándolo.

Un ojo de ave que hace juego perfecto con el pico y el cuello.



Y un cuello largo que une al cuerpo felino con el ave.

¿Qué tipo de Ave?, tendremos que esperar para dar una respuesta documentada a esta pregunta.



EL PERSONAJE ANTROPOMORFO

El personaje antropomorfo es más fácil de identificar que los otros elementos de la estatua.

Es un sujeto con cabeza achatada (1), con un rostro ovalado con chapa en su oreja (2): presenta unos brazos estilizados en forma de "S", serpiente. (3): y sus piernas están flexionadas o de cuclillas (4) sobre una base que soporta toda la escultura (5).



DESTAQUEMOS ESAS EXTREMIDADES SUPERIORES EN FORMA DE SERPIENTE ORIENTADAS HACIA EL FELINO

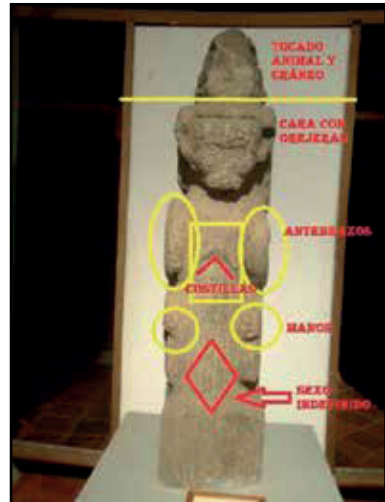


MUESTRA SUS COSTILLAS

El personaje tiene dos características que llaman la atención:

1. Muestra sus costillas.
2. No muestra definición sexual.

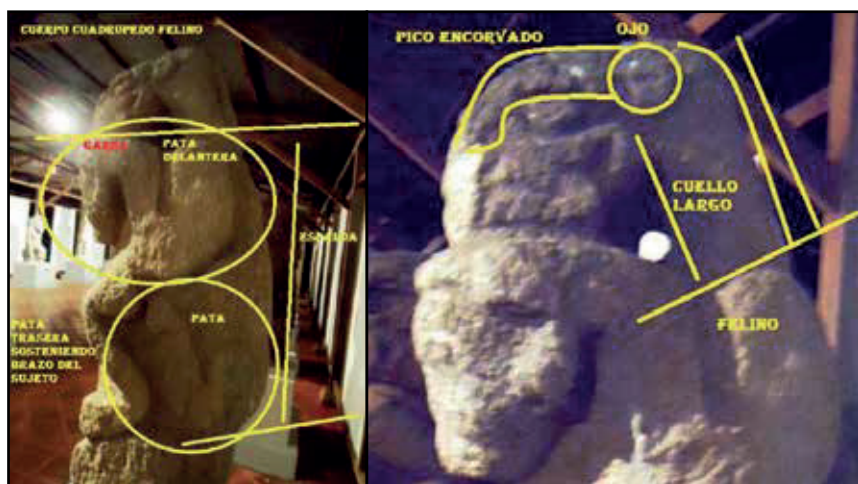
En otras esculturas descubiertas en la Isla Momotombito, la incisión central en forma de “V” invertida, es signo de huesos (costillas). Así que podríamos sugerir que se trata de las costillas del individuo. Y la ausencia definida de sexualidad, también podría indicarnos que el sujeto representado carece de órganos sexuales porque está en un plano superior al hombre-mujer ordinario.



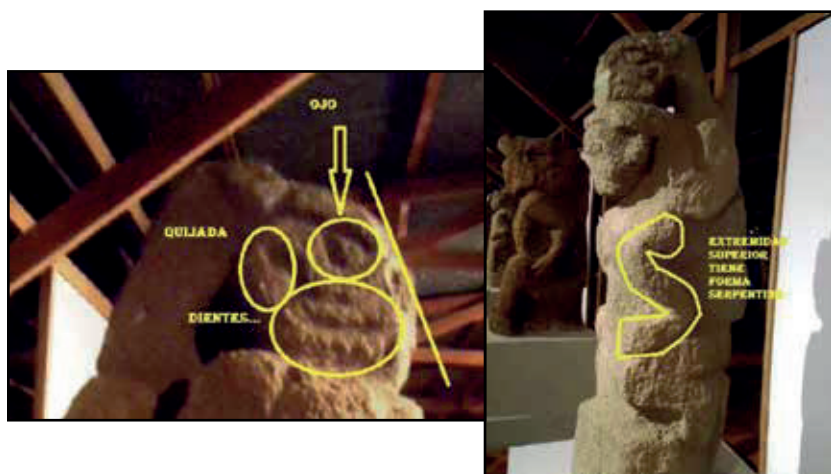
RESUMIENDO:

- 1. Tenemos la Estatua B-7 de la Colección de la Isla Zapatera, descubierta desde 1947, que muestra las siguientes características:
 - 1.1. Es una estatua de un personaje antropomorfo, sin definición sexual, rostro ovalado erosionado pero muestra el uso de chapas en sus orejas, así como la deformación craneana (achatada) característica de los grupos culturales que habitaban esta región (Granada). Este personaje muestra sus costillas por una incisión en forma de “V” invertida. Sus dos manos de cuatro dedos visibles y uno escondido aprietan el abdomen, y sus brazos y antebrazos forman una “S” invertida, que a la vista se observa una intencionalidad de darle forma serpentina. El personaje está de cuclillas o de rodillas, sosteniendo sobre su espalda un animal mixto.
 - El animal mixto que sostiene el personaje antropomorfo muestra claras evidencias de un felino (difícil definir su tipo); con sus patas traseras sosteniéndose sobre la parte trasera de los brazos del antropomorfo, y sus patas delanteras reposan sobre la cabeza chata del personaje que lo sostiene.
 - Muestra un cuello largo que une este cuerpo felino con una cabeza de ave, que tiene la forma de su pico encorvado y largo. El ave muestra sus ojos bien abiertos y con su pico parece sostener un cráneo desnudo.
 - Y no olvidemos la forma serpentina de sus brazos, que de ninguna manera es accidental. Tiene un propósito como lo veremos más adelante.
 - Este cráneo está quebrado en su parte delantera, omitiendo parte del pico, pero al observarlo detenidamente muestra sus ojos hundidos y una hilera dental sobresaliendo de su boca abierta.

CUERPO FELINO, CABEZA DE AVE Y



CRÁNEO Y SERPIENTE



Y PERSONAJE ANTROPOMORFO



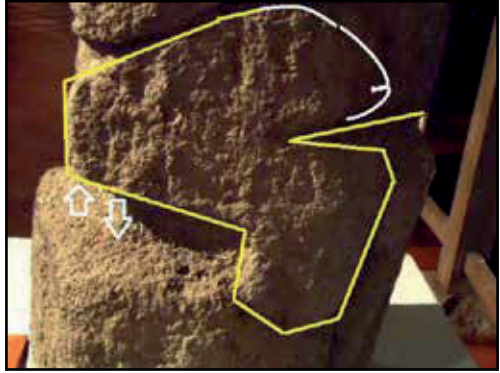
¿¿QUIÉN ERES??

BUSCANDO UNA
INTERPRETACIÓN
EN LA MEMORIA
HISTÓRICA DE
NUESTRAS
CULTURAS.



Analicemos la posición de sus piernas.

Para tratar de encontrar una interpretación aproximada al pensamiento de sus autores, comencemos por la posición de sus piernas, ambas: Cucilllas? O de Rodillas?, la rodilla en sí no toca el suelo, por lo que más bien parece cucilllas, sin embargo esto puede ser un problema de interpretación más que de representación.

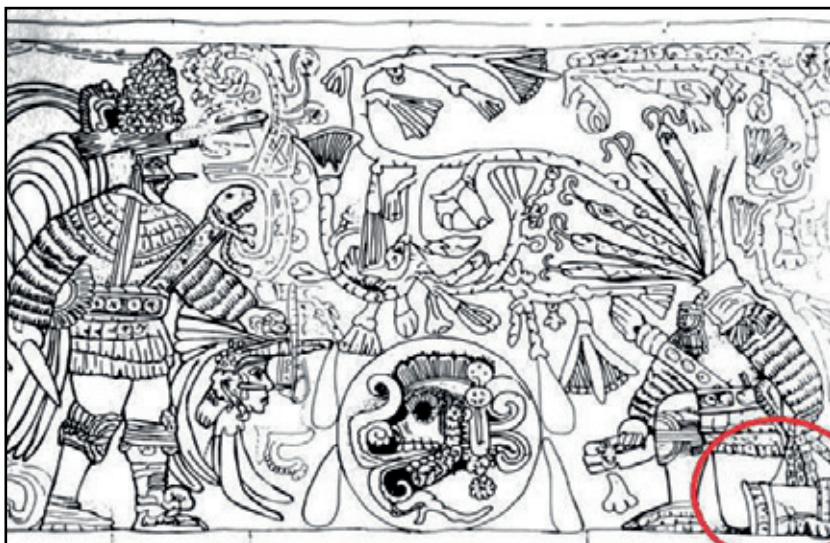


Analicemos la iconografía Mesoamericana.

Códice MENDOZA, nos indica que la rodilla flexionada es propia de los cautivos-esclavos.



En el muro del juego de la pelota en Chichén Itzá, también la rodilla flexionada es señal de sacrificio.



MICHLANTECUCHTLI, en alguna de sus representaciones también muestra la rodilla flexionada.



CONCLUSIÓN No. UNO:

Visto todo lo anterior, podemos concluir que la forma en que la estatua B-7 está dispuesta (de rodillas-acuclillada), podría significar que el personaje antropomorfo es un esclavo dispuesto para el sacrificio ritual, del cual por analogía ideológica, resultará la vida (no la muerte), el renacimiento del Sol. El Sol para moverse necesitaba sacrificios humanos, como sucedió en la leyenda de los dioses que se tuvieron que sacrificar para que el Sol se moviera y viviera.

ANALICEMOS EL SIGNO DEL CRÁNEO

Un tanto más fácil es interpretar el signo del cráneo sobre la cabeza achatada del esclavo dispuesto para el sacrificio, que conjugado con la incisión representativa de sus costillas en el tórax, como hemos podido comprobar, representa la muerte.

En clara alusión a Mictlantecuchtlí, que en la tradición Nicarao, conforme las indagaciones de Fray Francisco de Bobadilla, tiene por nombre MISISTE.



CONCLUSIÓN No. DOS

Unida a la Conclusión No. 1, podemos indicar lo siguiente: Es un esclavo dispuesto para el sacrificio al Sol, que será decapitado (no es un sacrificio de corazón) porque el signo del cráneo sobre su cabeza podría estarnos indicando el tipo de sacrificio: Decapitamiento.

ANALICEMOS AL FELINO-AVE

Ahora pasemos al análisis del Felino-Ave. Más complicado.

Una referencia que tengo a mano, no es muy compartida por los estudiosos de la cultura Mesoamericana. Pero, debo señalarla porque es tan coincidente con esta estatua en sus cuatro elementos, que no puedo menos que suponer que existe alguna influencia en una interpretación que tomé como fuente, la supuesta tradición que nos relata Pierre Ivanoff en su obra “Civilizaciones Maya y Azteca (1972,: 106), asegura que en algunos bajorrelieves de la terraza



oriental del campo de pelota de Chichèn-Itzà, “las águilas y los jaguares se encargaban del transporte de la cabeza separada del busto”.

Lamentablemente carezco de fotos de esta iconografía citada.

BUSCANDO RAÍCES MÁS ANCESTRALES



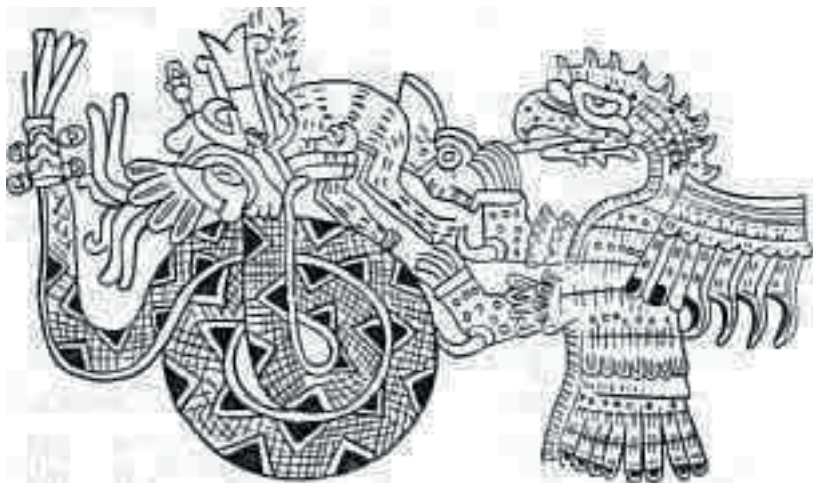
Si la relación anterior basada en Pierre Ivanoff, no es suficientemente satisfactoria, entonces busquemos raíces más ancestrales citadas por Laurette Sejourne (1911-2003) fue arqueólogo del Instituto Nacional de Antropología e Historia de México. Efectuando investigaciones sobre distintas áreas culturales y dirigió trabajos de exploración en Teotihuacán. Pensamiento y religión en el México antiguo, del que "El lenguaje simbólico Náhuatl" es su cap. III, ofrece algunos de sus descubrimientos arqueológicos, a través de los excelentes dibujos de Abel Mendoza, técnico del mismo Instituto. El libro es edición del FCE. Otras obras suyas son: El Universo de Quetzalcóatl, El Pensamiento Náhuatl cifrado por los Calendarios o Arqueología de Teotihuacan.

El Cielo y el Infierno

“Como lo hemos visto en la mitología, el Sol está sometido también al proceso de la encarnación: cada noche se transforma en Sol de Tierra y, bajo el aspecto de un tigre –símbolo del Occidente y del Centro de la Tierra–, recorre el mundo subterráneo hasta encontrar el lugar de donde se eleva de nuevo hacia el Cielo.

En el cielo, el Sol es un águila pero no es más viable bajo esta forma que bajo la precedente porque a cada crepúsculo se hunde en las tinieblas. (El Sol en el ocaso es llamado Cuauhtémoc, Águila que cae, nombre predestinado que llevaba el último emperador del mundo precolombino.) Lo que evoca la Era desaparecida bajo la lluvia de fuego de la que sólo los pájaros escaparon” (Laurette Sejourné).

Figura 35. El reencuentro de los diversos planos cósmicos simbolizado en el Códice Vaticano B



TIGRE Y AGUILA SIMBOLIZAN MUNDOS ESPIRITUALES

La unificación de los tres mundos se evoca muchas veces por medio de los animales que los simbolizan. Un ejemplo de esto se observa en Malinalco, zona arqueológica perdida en las montañas, que tiene todo el aspecto de constituir un sitio de iniciación secreta de los Caballeros Águilas y Tigres. Se trata de un conjunto de santuarios entre los cuales uno, tallado enteramente en la roca viva, reúne en un templo circular, imagen de la armonía cósmica, el Cielo, la Tierra, y los Infiernos: la entrada está formada por dos enormes cabezas de reptiles, y bellas esculturas de águilas y tigres presiden el interior (Laurette Sejourné).

Figura 27. Combate simbólico de un águila y de un tigre. Iconografía Teotihuacana.



CONCLUSIÓN No. TRES

- La relación felino-ave-serpiente en la estatua B-7, nos induce a plantearnos la posible influencia de la religión Mesoamericana en sus raíces más ancestrales, en el pensamiento religioso de nuestros Nicaraos-Chorotegas.
- El felino (tierra, inframundo), el ave (cielo), y la serpiente (la unidad mítica tierra-cielo), donde el hombre es quien da la sangre para que este movimiento dialéctico del Sol siga perpetuándose como una renovación de la vida. La deidad referente que cobra el tributo sangriento, es MISISTE, representado por el cráneo.

¿UNA CONCLUSIÓN MÁS INTEGRAL QUE LA DEL 2000?

Para quienes han tenido la oportunidad de leer mi libro: “Los dioses vencidos de Zapatera: Mitos y Realidades”, edición 2000, Academia Nicaragüense de la Lengua, notarán una diferencia entre mi Resumen y Conclusión de hace 15 años con la de ahora. No es tan diferente, pero se lee hoy más integral. En parte ahora soy más objetivo en cuanto a reconocer que no puedo identificar a la escultura B-7 como un Jugador de Pelota vencido (dispuesto para el Decapitamiento al estilo Chichén-Itzá) Esto es debido a que todavía, 15 años después, no encontramos evidencias arquitectónicas del Juego de la Pelota en Nicaragua, limitando la interpretación al hecho más comprobado por la lectura de sus signos, de un ESCLAVO DISPUESTO PARA EL SACRIFICIO SOLAR POR DECAPITACIÓN, sin identificarlo como Jugador de Pelota y sin negar que en el futuro pueda identificarse como tal. Tampoco puedo ahora, asegurar que la escultura B-7 sea una representación de MISISTE o EL SEÑOR DEL INFRAMUNDO, porque, aunque muestra el signo del cráneo, hace referencia a su culto, pero no es una imagen representativa de la deidad misma. Por lo tanto, no le podemos llamar a la Escultura B-7 “Señor del Inframundo”, pues el personaje principal es EL

ESCLAVO COMBINADO CON LA SERPIENTE, EL FELINO Y EL AVE, no la deidad MISISTE, aunque se trate de su culto, del cual hay claras referencias documentales recopiladas por Fray Francisco de Bobadilla en 1528.

¿TÚ QUÉ OPINAS?



Fuentes consultadas para referencias

- “Nicaragua en los cronistas de indias”, Gonzalo Fernández de Oviedo, Serie Cronistas No. 3. Colección Banco de América, 1976. Compilación del Dr. Eduardo Pérez Valle.
- “Nicaragua en los cronistas de indias”, Serie Cronistas No 2, Colección Banco de América, 1975. Compilación y anotaciones del Dr. Jorge Eduardo Arellano.
- “Nicaragua en los cronistas de indias”, Serie Cronistas No 1, Colección Banco de América, 1975. Compilación y anotaciones del Dr. Jorge Eduardo Arellano.
- “Arte religioso de los Nicaraos y Chorotegas del siglo XVI”. PAVSA. Lic. Clemente Guido Martínez.
- “Diccionario de religión y mitología mesoamericana”. Dra. Yolotl González Torres. Larousse 1999, México, D.F.
- “Diccionario de la lengua náhuatl o Mexicana. Editorial Siglo XXI. Colección América Nuestra. Rémi, Simeón. Decimocuarta edición en español, 1997.
- “Los dioses vencidos de Zapatera: Mitos y realidades”. Academia Nicaragüense de la Lengua. Lic. Clemente Guido Martínez. 2002.
- “El lenguaje simbólico náhuatl”, capítulo III. Laurette Sejourné (1911-2003). Instituto Nacional de Antropología e Historia de México. Dibujos de Abel Mendoza, técnico del INAHM.
- “Civilizaciones Maya y Azteca”, Pierre Ivanoff. 1972.

En Victorias! Educativas

COLECCIÓN RESISTENCIA INDÍGENA,
NEGRA Y POPULAR N° 9

BIBLIOTECA DIGITAL 2019

ALCALDÍA DEL PODER CIUDADANO DE MANAGUA
CONTRIBUYENDO CON EL MINISTERIO DE EDUCACIÓN
DE LA REPÚBLICA DE NICARAGUA